



RETOUR À LA
NATURE
RÉSINE DE PIN
LA PROTECTION
NATURELLE DU BOIS



SOIGNER TENDREMENT LE BOIS
GOUDRON DE PIN, PROTECTION DU BOIS



UNE PROTECTION DU BOIS CLASSIQUE

GOUDRON DE PIN JADIS

Pendant des siècles, le goudron de pin a été utilisé en Scandinavie pour protéger et préserver bardages et constructions en bois. Nous savons que les vikings traitaient ses bateaux avec du goudron de pin afin de protéger le bois contre le pourrissement et beaucoup de maisons médiévales se portent très bien aujourd'hui – s'ils ont été traités régulièrement avec du goudron de pin.

AUSON ET « OSTINDIEFARAREN »

Auson est un fier supporter du navire « ostindiefararen Götheborg ». Grâce au Véritable Goudron de Pin d'Auson, les détails en bois du magnifique navire peut être entretenus et préservés avec une protection traditionnelle de haute qualité. L'an 1743 le « ostindiefararen » entamait son dernier voyage de commerce vers la Chine. 30 mois plus tard, le port de Göteborg en vu, le navire s'échoua. Après l'opération de récupération finale en 1984 a commencé l'idée folle de créer une reconstruction du navire, selon les méthodes d'origine, de prendre forme, afin d'à nouveau mettre voile vers la Chine.

GOUDRON DE PIN À L'EXPORT

Pendant le 17ème siècle, la Suède et la Finlande avaient une position unique dans le monde comme plus ou moins le seul exportateur de goudron de pin. Dans les années 1680, on produisait environ 16 millions de litres de goudron par an en Suède. La préparation du goudron de bois était un accessoire important pour les petits exploitants suédois et finlandais au cours de cette période.

DOMAINES D'APPLICATION VARIEES

Le goudron de pin a traditionnellement eu beaucoup de domaines d'application à part la protection du bois. Déjà dans l'antiquité, le goudron de pin fut utilisé comme un médicament contre les maladies de poitrine. En Scandinavie on utilisait le goudron sous sa forme de l'eau goudronnée, considéré comme un médicament de premier ordre. Le goudron de pin noir cru faisait office de produit universel et fut incorporé notamment dans du beurre, de l'alcool et des crèmes contre les maladies de la peau les exémas chroniques. Le savon de goudron était également courant.



RETOUR À LA
NATURE
RÉSINE DE PIN
LA PROTECTION
NATURELLE DU BOIS



Kolman Boye Architects. www.kolmanboye.com



LE GOUDRON DE PIN A LA MODE

Aujourd'hui, le goudron de pin constitue toujours une excellente protection pour le bois. Chez Auson, nous avons récupéré les propriétés de protection uniques du goudron de pin en rajoutant des couleurs naturels modernes et ainsi conditionné le goudron pour le 21^{ème} siècle. Outre la protection des structures en bois, le goudron naturel est aussi légèrement antiseptique. Cette propriété a permis le goudron de pin d'être utilisé dans divers produits pharmaceutiques et vétérinaires.

IL PROTEGE LE BOIS ET CREE UN ECRAN CONTRE L'HUMIDITE

Quand vous traitez le bois avec un de nos produits de goudron, vous apportez les substances dont le bois a besoin. La construction en bois reçoit une imprégnation en profondeur qui empêche l'humidité de pénétrer le bois et lui permet de respirer. Ainsi, le bois sera également protégé contre l'assèchement et la fissuration.

Les Goudrons pigmentés permettent également de percevoir la structure du bois et la surface vieillit très bien. L'agréable odeur du goudron de pin – qui diminue avec du temps – révèle le fait que vous avez traité le bois avec une protection conçue par la nature elle-même.

UN PUR PRODUIT NATUREL

A la différence de produits synthétiques, toutes les substances contenues dans le goudron de pin ont été fabriquées par la nature. Le goudron est produit par la distillation à sec du bois, surtout du pin sylvestre. La térébenthine balsamique, également distillée à partir du bois, est utilisée comme solvant.

NOUVEAU PRODUIT ! – HUILE DE GOUDRON DE PIN GRIS/FER

L'huile de Goudron gris/fer d'Auson est un lasure fin de couleur gris/fer qui ressemble à du vitriol de fer. Mais l'huile de goudron gris/fer fournit une protection unique permettant de profiter d'une jolie couleur et un bois en bonne santé.

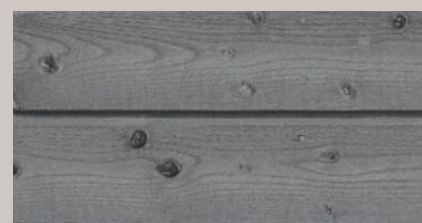


HUILE DE GOUDRON DE PIN GRIS/FER

L'huile de Goudron gris/fer d'Auson est un lasure fin de couleur gris/fer qui ressemble à du vitriol de fer. Le goudron de pin gris/fer d'Auson convient parfaitement pour le traitement des bardages et est prêt à l'emploi après avoir été remué. Aucune dilution avec de la térébenthine est nécessaire. Le produit peut être utilisé sur le bois auparavant traité avec du vitriol de fer ainsi que sur du bois non traité ou du bois goudronné. Cette huile procure une jolie texture en bois avec une élégante nuance gris/fer qui convient aux maisons modernes et les immeubles en bois.

Consommation : 6-10 m²/litre selon la surface.

CONDITIONNEMENT	ART. N°
3 LIT. BOÎTE.....	60590473
10 LIT. BOÎTE.....	60590556





Åre Architection Agency. Photo: Devis Bionaz

Peindre la maison avec du goudron de pin pigmenté donne une sensation un peu différente par rapport aux peintures acryliques etc. Le goudron de pin est un produit de la nature et son aspect peut, par conséquent, varier d'une production à l'autre. Si vous avez l'intention de peindre une surface importante, avec la consommation de plusieurs boîtes, nous vous conseillons de mélanger les boîtes que vous pensez utiliser. Vous obtenez ainsi une nuance homogène sur toute la surface. Le temps de séchage peut varier

selon la météo. Tous nos goudrons pigmentés rendent la surface mate, classique. Il est également possible de pulvériser le goudron pigmenté : Contactez-nous et nous vous informons plus en détail quelle équipement nécessaire etc.



GOUDRON DE PIN NOIR

Le Goudron Noir est un véritable goudron de pin renforcé avec du pigment noir, pour une meilleure résistance contre les rayons UV, surtout sur des surfaces exposées au soleil. Ce produit convient donc parfaitement pour les maisons modernes auxquelles vous souhaitez donner une couleur noire et une protection du bois en profondeur.

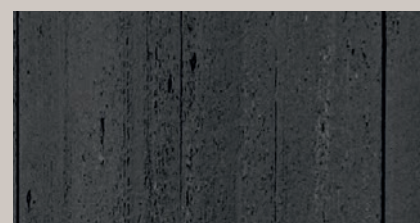
Consommation : 5-8 m²/litre selon la surface

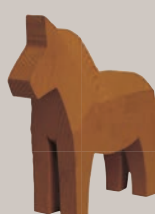
CONSEILS LORS DE L'APPLICATION

- bien remuer le contenu pour que le pigment soit bien mélangé avec le goudron
- diluer le goudron avec env. 20% de térébenthine balsamique pour aider le goudron à bien pénétrer en profondeur
- Le goudron de pin peut être peint directement sur du bois brut ou du bois traité avec de la peinture de terre
- Par préférence, appliquez le goudron quand il fait chaud dehors, min 10°C, le goudron y est plus maniable.
- Afin d'éviter des différences de nuance, il est conseillé de traiter toute la surface en une fois
- Toujours peindre du bois brut deux fois pour une protection optimale contre l'humidité



CONDITIONNEMENT	ART. N°
2.7 LIT. BOÎTE	60500473
9 LIT. BOÎTE	60500556





GOUDRON DE PIN ROUGE

Le goudron de pin rouge est un produit pigmenté destiné pour le traitement de façades en bois notamment. En affinant le goudron, avec ses caractéristiques de préservation du bois, ce produit convient également pour les maisons en bois avec une architecture et une coloration modernes. Le pigment rouge protège contre les rayons UV et la façade sera dotée d'une couleur rouge traditionnellement scandinave.

Consommation : 5-8 m²/litre selon la surface



CONDITIONNEMENT	ART. N°
2.7 LIT. BOÎTE.....	60510473
9 LIT. BOÎTE.....	60510556

GOUDRON DE PIN JAUNE

Le Goudron de Pin Jaune est un goudron traditionnel conçu pour colorer et protéger aussi bien les maisons anciennes que les maisons modernes en bois. Le pigment jaune protège contre les rayons UV et permet aux veines du bois d'apparaître. Le résultat est une couleur jaune d'ocre et une protection qui pénètre profondément dans le bois.

Consommation : 5-8 m²/litre selon la surface



CONDITIONNEMENT	ART. N°
2.7 LIT. BOÎTE.....	60520473
9 LIT. BOÎTE.....	60520556

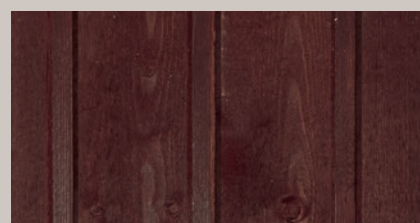
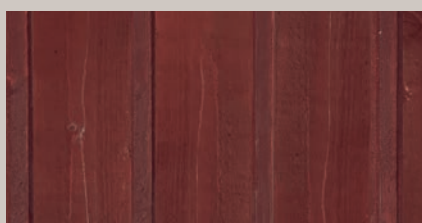
GOUDRON DE PIN BRUN

Le goudron de pin brun est un goudron classique ayant son origine dans le romantisme national du 19^{ème} siècle. Maintenant, plus de 100 ans plus tard, les bardages bruns sont à nouveau à la mode. Le goudron brun donne une bonne protection, protège contre les rayons UV et fait sortir les veines du bois. Tous nos goudrons permettent au bois de respirer.

Consommation : 5-8 m²/litre selon la surface



CONDITIONNEMENT	ART. N°
2.7 LIT. BOÎTE.....	60530473
9 LIT. BOÎTE.....	60530556



RAZ-LE-BOL DES TERRASSES DÉCOLORÉS ?

L'HUILE DE GOUDRON DE PIN CLAIR FACILITE LE FAIT DE GARDER LA NUANCE CLAIR DE LA TERRASSE.



Une application tous les deux ou trois ans suffit. Un moyen confortable de garder la terrasse impeccable – longtemps.



DE PIN CLAIR L'HUILE DE GOUDRON

LA PROTECTION DU BOIS PAR LA NATURE

L'huile de goudron clair d'Auson, est la protection du bois conçue par la nature elle-même. Le goudron utilisé pour protéger des structures et des éléments en bois depuis la nuit de temps reste la méthode aussi efficace hier qu'aujourd'hui.

L'huile de goudron de pin clair est conçue à partir d'un goudron de pin extrait des souches de bois légèrement carbonisées. Le solvant est une gomme de térébenthine très fine, également extraite du bois. Ces deux ingrédients sont issus de processus naturels, et ne contribuent pas à la pollution de l'environnement.

UN VIEILLISSEMENT PLUS ATTRACTIF PAR RAPPORT AUX HUILES CONVENTIONNELLES

L'huile de goudron claire pénètre profondément dans le bois et empêche l'assèchement et le craquage. Le bois sec et fissuré, facilement perméable à l'eau, génère rapidement putréfaction et moisissures. En empêchant le dessèchement vous évitez ainsi le pourrissement.

Autre avantage important: le traitement du bois avec de l'huile de goudron de bois clair entrave également son noircissement, souvent considéré comme un mal inévitable. Nous pouvons l'éviter! Avec cette huile de goudron de pin vous obtenez une surface fine grisâtre, avec les veines du bois apparentes pendant plusieurs années. L'huile embaume pendant longtemps le bois d'un agréable parfum de pin.

VOICI COMMENT L'UTILISER

Bois traité sous pression, platelages, clôtures, bardages et en général sur bois extérieur non traité. N'hésitez pas à nous demander de conseil si vous souhaitez traiter des bois durs, ex. mélèze.

La surface doit être nettoyée et sèche. Appliquer sur bois séché au soleil, au printemps. Traiter la nouvelle terrasse après 6-12 mois avec un pinceau, rouleau ou pulvérisateur à basse pression. Enlever le surplus avec un chiffon. Nettoyer du vieux bois avec un produit adapté ou avec du chlore. Le bois doit être sec lors du traitement.

Nettoyer les pincesaux avec du produit de vaisselle/savon ou de la térébenthine. Les terrasses déjà traités avec de l'huile de goudron de pin clair sont nettoyées avec du savon. **Temps de séchage :** env. 24 heures. **Consommation :** env. 6-10 m²/lit.



CONDITIONNEMENT

1 LIT. BOÎTE	60700401
3 LIT. BOÎTE	60700472
10 LIT. BOÎTE	60700556

ART. N°



VERITABLE GOUDRON DE PIN 850

Pur produit naturel pour le traitement de surfaces de bâtiments en bois, de toits de bardeaux, de bateaux, de pontons etc. Convient également pour de sabots de chevaux. Le goudron de pin pénètre facilement le bois non-raboté. La dilution avec de la térébenthine balsamique donne une meilleure pénétration et rend la surface moins collante. Une ancienne recette consiste à mélanger 1/3 de goudron de pin, 1/3 de térébenthine balsamique et 1/3 de l'huile de lin.

Consommation : 2-4 m²/litre selon la surface.

Couleur : brun foncé

CONDITIONNEMENT	ART. N°
1 LIT. BOÎTE	60100441
3 LIT. BOÎTE	60100473
10 LIT. BOÎTE.....	60100556
200 KG FÛT.....	60100743

GOUDRON DE PIN « DALBRAND »

Le « Dalbrand » est un goudron plus clair où la matière première consiste en des souches riches en résine. Le « Dalbrand » est brun doré et possède un niveau élevé de résine, très peu de poix et une pureté élevée. Le niveau élevé de résine crée des cristaux lors du stockage. Les cristaux fondent, réchauffés à 45-50 °C.

Le »Dalbrand« convient pour le traitement de surfaces en bois là où l'on exige une qualité élevée. Il est également utilisé à des fins pharmaceutiques et vétérinaires, p. ex. pour les sabots de cheval et les onglons.

La dilution avec de la térébenthine balsamique donne une meilleure pénétration et rend la surface moins collante. Une ancienne recette consiste à mélanger 1/3 de goudron de pin, 1/3 de térébenthine balsamique et 1/3 de l'huile de lin.

Consommation : 2-4 m²/litre selon la surface.

Couleur : brun doré

CONDITIONNEMENT	ART. N°
1 LIT. BOÎTE	60200401
3 LIT. BOÎTE	60200473
10 LIT. BOÎTE.....	60200556
200 KG FÛT.....	60201790

TARINOIL/TECK ROSLAGEN

Le Teak Roslagen est basé sur une ancienne recette suédoise contenant du goudron Dalbrand (méthode ancienne), de l'huile de lin et de la térébenthine balsamique. La surface sous-jacente sera visible à travers la peinture, à la manière d'un lasure. Le lasure de goudron possède une capacité unique de pénétrer profondément dans le bois et crée une surface hydrophobe qui respire. Le Tarinoil est très coulant et doit être appliqué en couches fines et, par préférence, en deux fois. Laissez sécher entre les applications. La deuxième couche donne une nuance en peu plus foncée. L'agréable odeur de goudron diminue avec le temps.

Consommation : 2-10m²/litre selon la surface

CONDITIONNEMENT	ART. N°
1 LIT. BOÎTE	60301401
3 LIT. BOÎTE	60301473
10 LIT. BOÎTE.....	60301556

TRAITEMENT DU BOIS DIVERS



HUILE DE BOIS

L'huile de bois est hydrophobe, protégé le bois contre l'assèchement, la fissuration et les salissures. Met en valeur et préserve l'aspect naturel du bois.

Consommation : 1 litre pour env. 10 m².

CONDITIONNEMENT	ART. N°
3 LIT. BOÎTE.....	20800473
208-LIT FÛT.....	20800721



HUILE DE BOIS CHINOIS

L'huile de bois chinois, ou « Tung tree oil », est extraite des noix de l'arbre Tung. Cette huile contient des molécules extrêmement petites qui permet une excellente pénétration en profondeur. Elle est utilisée depuis des lustres pour protéger le bois contre les moisissures et la fissuration. L'huile est combinée avec de l'huile de lin et des solvants.

Domaines d'application : pour tous types de bois – meubles de jardin, terrasses, fenêtres, portes, bateaux. Peut être utilisé à l'extérieur et à l'intérieur.

Consommation : 14-10m²/litre

CONDITIONNEMENT	ART. N°
1 LIT. BOÎTE.....	20300401
3 LIT. BOÎTE.....	20300473



HUILE POUR TRAVERSES

Pour le traitement et vitrage foncé de traverses, de poteaux, de clôtures etc. L'huile est conçue à base de véritable goudron de pin qui donne une odeur caractéristique qui diminue avec le temps. Le goudron de pin est un produit naturel qui a été utilisé pour protéger le bois depuis des siècles. L'huile est appliquée abondamment afin de permettre sa pénétration dans le bois.

Consommation : 1 litre pour 5-8 m².

CONDITIONNEMENT	ART. N°
3 LIT. BOÎTE.....	20400473



IMPREX

Le goudron de pin spécial Imprex est utilisé pour le traitement de bardages, de bateaux, de toits de bardeaux etc. Imprex ne contient pas l'eau et des polluants. Il possède une bonne pénétration, conserve le bois et rend la surface hydrophobe. Un mélange courant consiste en Imprex, l'huile de lin crue ou bouillie et de la térébenthine balsamique. Des pâtes de couleurs transparents peuvent être ajoutées.

Consommation : 2-4 m²/litre selon la surface

CONDITIONNEMENT	ART. N°
1 LIT. BOÎTE.....	61100411
3 LIT. BOÎTE.....	61100473
10 LIT. BOÎTE.....	61100556
200 KG FÛT.....	61110743

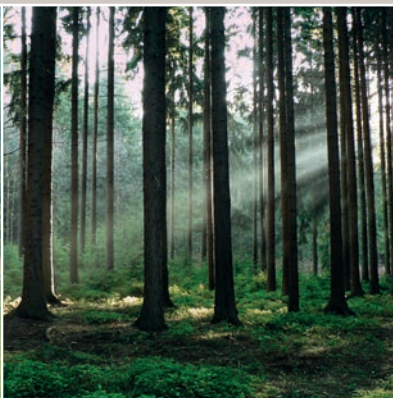


REPRÉSENTANT FRANCE

BIRKA D.C./Lars Ederstahl
Représentant d'AUSON AB, Suède
17 rue des Périchaux - 75015 Paris
Tel: +33 (0)612 566 081
Email: birkadc@hotmail.com
Home page: www.birkadc.com



Ausons système d'entreprise est conforme aux exigences de SS-EN ISO 9001 et SS-EN ISO 14001, y compris AFS 2001: une action systématique.



Auson AB, Verkstadsgatan 3, SE-434 42 Kungsbacka, Sweden
Phone +46 (0)300-56 20 00 • Fax +46 (0)300-56 20 01 • www.auson.se